

عليه، ألدائم ألخبز ويكون ألسكيب، وكاسات وألأفداح وألصحن أألصاف عليه ويضعون أسمانجون، ثوب يبسطون أألوجه مائدة وعلى

8	וּפְרָשׁוּ וַיִּבְטְחוּ	עֲלֵיהֶם עָלֶיהָ	בְּגָד תּוֹב	תּוֹלְעַת קִרְמִז	נְשִׂי קָנ	וּכְסוּ וַיְעֻטּוּנָהּ	אֹתוֹ יָאָהָ	בְּמִכְסָה בְּעֻפָּא	עוֹר גְּלִד	תְּחָשׁ תְּחָשׁ	וּשְׁמוֹ וַיִּבְטְחוּ	אֶת-אֶת
	H6566	H6566	H8504	H3680	H8144	H3680	H0853	H4372	H5785	H8476	H0853	H0853

בְּדִיּוֹ:

עֲצִיבֵה
[H0905](#)

عصيه. ويضعون تخس جلد من بغطاء ويغطونه قرمز ثوب عليها ويبسطون

9	וּלְקַחְוּ וַיֹּאخְזוּ	בְּגָד תּוֹב	תְּכֵלֶת אֲזָרָק	וּכְסוּ וַיְעֻטּוּ	אֶת-אֶת	מְנַרְת מְנָרָה	הַמְּאֹזֵל אֲשֶׁר	וְאֶת-וְאֶת	גִּרְתֵּיהָ וְאֶת-וְאֶת	מִלְּקַחְיָהּ וְאֶת-מִלְּאֻפְתָּהּ	אֶת-אֶת
	H3947	H8504	H3680	H0853	H0853	H4501	H3974	H0853	H0853	H4457	H0853

מִחֶתְתֶיהָ וְאֶת-מְגַמְרָהּ
כָּל-אֲדָוֹת רִגְלֶיהָ
כָּל-אֲדָוֹת רִגְלֶיהָ
אֲשֶׁר יִשְׁרְתוּ-לָהּ בְּהֶם:
אֲשֶׁר יִשְׁרְתוּ-לָהּ בְּהֶם:
[H4289](#) [H0853](#) [H3605](#) [H3627](#) [H8081](#) [H8334](#)

بها. يخدمونها أألتي زيتها أألتي وجميع ومانافضها واملأقطها وسرجها أألضوء منارة ويغطون أسمانجون ثوب ويأخذون

10	וְנָתְנוּ וַיִּבְטְחוּ	אֹתָהּ וְאֶת-אֶת	כָּל-אֲדָוֹת	כָּל-אֲדָוֹת	כָּל-אֲדָוֹת	אֶל-אֶל	מִכְסָה גְּלִד	עוֹר תְּחָשׁ	וְנָתְנוּ וַיִּבְטְחוּ	עַל-עַל	הַמּוֹט: אֲלֵתָהּ
	H5414	H0853	H3605	H3627	H0413	H4372	H5785	H8476	H5414	H4132	H4132

ألعتلة. على ويجعلونه تخس، جلد من بغطاء في أألتيها وجميع ويجعلونها

11	וְעָלָ וְעָלָ	מִזְבֵּחַ מְדִבַּח	הַזָּהָב אֲדָוֹת	יְפָרְשׁוּ וַיִּבְטְחוּ	בְּגָד תּוֹב	תְּכֵלֶת אֲזָרָק	וּכְסוּ וַיְעֻטּוּנָהּ	אֹתוֹ יָאָהָ	בְּמִכְסָה בְּעֻפָּא	עוֹר גְּלִד	תְּחָשׁ תְּחָשׁ	וּשְׁמוֹ וַיִּבְטְחוּ
	H4196	H2091	H6566	H6566	H8504	H3680	H3680	H0853	H4372	H5785	H8476	H0853

אֶת-בְּדִיּוֹ:
אֶת-עֲצִיבֵה
[H0905](#) [H0853](#)

عصيه. ويضعون تخس جلد من بغطاء ويغطونه أسمانجون، ثوب يبسطون أألذهب مذبح وعلى

12	וּלְקַחְוּ וַיֹּאخְזוּ	אֶת-אֶת	כָּל-אֲדָוֹת	כָּל-אֲדָוֹת	כָּל-אֲדָוֹת	הַשְּׂרֵת אֲשֶׁר	יִשְׁרְתוּ-יִשְׁרְתוּ	בָּם בְּהָ	בְּקֹדֶשׁ בְּקֹדֶשׁ	וְנָתְנוּ וַיִּבְטְחוּ	אֶל-אֶל	בְּגָד תּוֹב
	H3947	H0853	H3605	H3627	H8335	H8334	H8334	H6944	H6944	H5414	H0413	H0413

תְּכֵלֶת אֲזָרָק וַיְעֻטּוּנָהּ
אֹתָהּ יָאָהָ
בְּמִכְסָה בְּעֻפָּא
עוֹר גְּלִד תְּחָשׁ
וְנָתְנוּ וַיִּבְטְחוּ
עַל-עַל
הַמּוֹט: אֲלֵתָהּ
[H8504](#) [H3680](#) [H0853](#) [H4372](#) [H5785](#) [H8476](#) [H5414](#) [H4132](#)

ألعتلة. على ويجعلونها تخس، جلد من بغطاء ويغطونها أسمانجون ثوب في ويجعلونها أألقدس، في بها يخدمون أألتي أألخدمة أألتمعة جميع ويأخذون

13	וְדָשְׁנוּ וַיִּזְבְּחוּ	אֶת-אֶת	הַמִּזְבֵּחַ אֲדָוֹת	וּפְרָשׁוּ וַיִּבְטְחוּ	עָלָיו עָלָיו	בְּגָד תּוֹב	אֲרָגְמָן: אֲרָגְמָן
	H1878	H0853	H4196	H6566	H6566	H0713	H0713

أألرجوان، ثوب عليه ويبسطون أألذهب، رماد ويرفعون

وحمله. خدمته على إنسان كل ويقيمونهم وبنوه هارون يدخل الأقداس: قدس إلى أقترابهم عند يموتوا ولا فيعيشوا هذا لهم أفعل بل

20	וְלֹא- וְלֹא	יָבֹאוּ יָאֲוֹנוּ	לְרֵאוֹת לִירוֹא	כְּבָלֵעַ כִּבְלֵעַ	אֶת- אֵת	הַקֹּדֶשׁ الْقُدْس	וּמֹתוֹ: فَيَمُوتוּ	פ פ
		H0935	H7200	H1104	H0853	H6944	H4191	

يموتوا.» لئلا لحظة أقدس ليروا يدخلوا ولا

21	וַיְדַבֵּר وَتَكَلَّمَ	יְהוָה يَهُوه	אֶל- إلى	מֹשֶׁה موسى	לְאֹמַר: قَائِلًا
	H1696	H3068	H0413	H4872	H0559

قالا: موسى أرب وكلم

22	נָשָׂא أَحْص	אֶת- أَت	רֹאשׁ رَأْس	בְּנֵי بَنِي	גֵּרְשׁוֹן جِرْشُونَ	נִם- أَيْضًا	הֵם هُمْ	לְבֵית لِبَيْت	אֲבֹתָם آبَائِهِمْ	לְמִשְׁפַּחָתָם: بِحَسَبِ-عَشَائِرِهِمْ
	H5375	H0853		H1648	H1571	H1992	H0001	H4940		

وعشائرهم، آباؤهم بيوت حسب أيضا جرشون بني عدد «خذ

23	מִבֵּן من-ابن	שְׁלֹשִׁים ثَلَاثِينَ	שָׁנָה سَنَةً	וּמַעֲלָה فَصَاعِدًا	עַד وَإلى	בֶּן- ابن	חֲמִשִּׁים خَمْسِينَ	שָׁנָה سَنَةً	תִּפְקֹד تَعَدَّهُمْ	אוֹתָם إِيَّاهُمْ	כָּל- كُلُّ	הַבָּא الآتِي
		H7970	H8141	H4605	H5704		H2572	H8141	H0853	H3605	H0935	

לְבָנָא لِيُخَدِّمَ	צָבָא خِدْمَةٌ	לְעֵבֶד لِيَعْمَلَ	עֲבָדָה عَمَلًا	בְּאֵתְל فِي-خَيْمَةِ	מוֹעֵד: الاجْتِمَاع
H6633	H5647	H5656	H0168	H4150	

الاجتماع. خيمة في خدمة ليخدموا أجنادا، ليتجنّدوا أداخلين كل تعدهم، سنة خمسين أين إلى فصاعدا سنة ثلاثين أين من

24	זֹאת هَذِهِ	עֲבָדָת خِدْمَةٌ	מִשְׁפַּחַת عَشَائِر	הַגֵּרְשׁוֹנִי الْجِرْشُونِي	לְעֵבֶד لِلْعَمَل	וּלְמִשְׁפָּחָתָם: وَلِلْحَمْلِ
	H2063	H5656	H4940	H1649	H5647	

والحمل: الخدمة من الجرشونيين عشائر خدمة هذه

25	וַיְנַשְׂאוּ وَيَحْمِلُونَ	אֶת- أَت	יְרִיעַת سِتَائِر	הַמִּשְׁכָּן الْمَسْكَن	וְאֶת- وَأَت	אֶת خَيْمَةَ	מוֹעֵד الاجْتِمَاع	מִכְסָּהּ غِطَاءُهَا	וּמִכְסֵּהָ وَعِطَاءُهَا	הַתְּחָשׁ التَّخَش	אֲשֶׁר- الَّذِي	עָלֶיו عَلَيْهَا
	H5375	H0853	H3407	H4908	H0853	H0168	H4150	H4372	H4372	H8476		

מִלְּמַעְלָה من-فَوْق	וְאֶת- وَأَت	מִסֹּף مِسْر	פֶּתַח بَاب	אֶת خَيْمَةَ	מוֹעֵד: الاجْتِمَاع
H4605	H0853	H4539	H6607	H0168	H4150

الاجتماع، خيمة باب وسجف فوق، من عليها أذي ألتخس وغطاء وغطاءها، الاجتماع وخيمة المسكن، شقق يحملون

26	וְאֶת وَأَت	קַלְעִי أَسْتَار	הַחֲצָר الدَّار	וְאֶת- وَأَت	וּמִסֹּף مِسْر	וּפֶתַח بَاب	שַׁעַר بَوَابَة	הַחֲצָר الدَّار	אֲשֶׁר الَّذِي	עַל- عَلَى	הַמִּשְׁכָּן الْمَسْكَن	וְעַל- وَعَلَى
	H0853			H0853	H4539	H6607	H8179				H4908	

הַמִּזְבֵּחַ الْمَذْبَح	סָבִיב حَوْلَهُ	וְאֶת- وَأَت	מִיתְרֵיהֶם أَطْيَابُهَا	וְאֶת- وَأَت	כָּל- كُلُّ	כְּלֵי أَدَوَات	עֲבָדָתָם عَمَلُهُمْ	וְאֶת- وَأَت	כָּל- كُلُّ	אֲשֶׁר مَا	יַעֲשֶׂה يَعْمَلُ	לָהֶם لَهُمْ
H4196	H5439	H0853	H4340	H0853	H3605	H3627	H5656	H0853	H3605			

וְעָבְדוּ:
وَيَعْمَلُونَ
[H5647](#)

يصنعونه، فهم لهن يعمل ما وكل خدمتهن. أمتعة وكل وأطيابهن محيطه، ألمذبح وحول المسكن حول ألواتي أدار باب مدخل وسجف أدار وأستار

27 על- פי אהרן ובניו והזהה כל- עבדת בני הגרשני לכל- משאם ולכל עליו פם הארון ובניו ובינה וכלל חמלם חמלם H3605 H6310 H0175 H1961 H3605 H5656 H1649 H3605 H3605

עבדתם ופקדתם עלהם במושבת את כל- משאם: חמלם חמלם חמלם חמלם חמלם חמלם H5656 H4931 H0853 H3605

אחמלם. כל بحراسة وتوكلمهم خدمتهم. كل ومن حملهم كل من الجرشونيين بني خدمة جميع تكون وبنيه هارون قول حسب

28 זאת עבדת מושבות בני הגרשני באהל מועד ומשמרתם ביד איתמר בן- זהה חדמה עשائر חמלם חמלם H2063 H5656 H4940 H1649 H0168 H4150 H4931 H3027 H0385

אהרן הכהן: פ הארון הארון H0175 H3548

אלכהן. هارون بن إيثامار بيد وحراستهم الاجتماع، خيمة في الجرشونيين بني عشاير خدمة هذه

29 בני מררי למשפחתם לבית- אבתם תפקד אתם: בנאו מררי بحسب- עشايرهم לביית אבתهم תעדמם إياهم H4847 H4940 H0001 H0853

تعدمهم، أبائهم وبيوت عشايرهم حسب مراري « بنو

30 מנן- מן- מנן שלשים שנה ומעלה ועד בני חמשים שנה תפקדם כל- הקא לזכא מן- אבן ثلاثين سنة فصاعداً وإلى ابن خمسين سنة تعدهم الآتي للخدمة H7970 H8141 H4605 H5704 H2572 H8141 H3605 H0935

לעבד את- עבדת אהל מועד: לעמל את חמלם חמלם H5647 H0853 H5656 H0168 H4150

الاتحاد. خيمة خدمة ليخدموا أجدد في أداخلين كل تعدمهم، سنة خمسين أبناً إلى فصاعداً سنة ثلاثين أبناً من

31 וזאת עבדת משמרתם לכל- עבדתם באהל מועד קרשיו המשכן ובניו ועמדתו וזהה חמלם חמלם חמלם חמלם חמלם חמלם H2063 H4931 H3605 H5656 H0168 H4150 H7175 H4908 H1280 H5982

ואדניו: חמלם חמלם H0134

وفرضه، وأعمدته وعوارضه ألسكن ألواح الاجتماع: خيمة في خدمتهم وكل حملهم حراسة وهذه

32 ועמדתו וזאת עבדתם לכל- עבדתם באהל מועד קרשיו המשכן ובניו ועמדתו וזהה חמלם חמלם חמלם חמלם חמלם חמלם H5982 H4931 H3605 H5439 H0134 H3489 H4340 H3605 H3627 H3605 H5656 H8034

תפקדו את- כלי מושבת משאם: חמלם חמלם חמלם חמלם חמלם חמלם H4931 H3627 H0853

حملهم. حراسة أمتعة تعدون وبألأسماء خدمتها. وكل أمتعتها كل مع وأطابها وأوتادها وفرضها حوالها أدار وأعمدة

33	זאת	עבדת	משפחת	בני	מררי	לכל	עבדתם	באהל	מועד	ביר	איתמר	בן
	هذه	خِمْة	عشائر	بني	مَراري	لكل	عملهم	في-خيمة	الاجتماع	بيد	ايتامار	بن
	H2063	H5656	H4940	H4847	H3605	H5656	H0168	H4150	H3027	H0385		

אהרן
הארון
הכהן:
H0175
H3548

אלהם. «הארון בן איתמר ביד אל اجتماع خيمة في خدمتهم كل مراري. بني عشائر خدمة هذه

34	ויפקד	משה	ואהרן	ונשיאי	העדה	את	בני	הקהתי	למשפחתם	ולבית	אבתם:
	فعد	موسى	وهارون	وزوجاء	الجماعة	את	בני	القهاتي	بحسب-عشائرهم	ولبيت	آبائهم
	H4872	H0175	H5712	H0853	H6956	H2572	H4940	H0001			

אבתם, וביوت עשائرם حسب אלהתי בני אלجماعة ورؤساء وهارون موسى فعد

35	מבן	שלשים	שנה	נמעה	ועד	בן	חמשים	שנה	כל	הבא	לצבא	לעבדה
	من-ابن	ثلاثين	سنة	فصاعداً	والى	ابن	خمسين	سنة	كل	الاتي	للخدمة	للعمل
	H7970	H8141	H4605	H5704	H2572	H8141	H3605	H0935	H5656			

באהל
מועד:
הי-חيمة
H0168
H4150

אל اجتماع. خيمة في للخدمة أجد في أداخلي كل سنة، خمسين ابن إلى فصاعدا سنة ثلاثين ابن من

36	ויהיו	פקדיהם	למשפחתם	אלפים	שבע	מאות	וחמשים:
	فكان	المعدودون-منهم	بحسب-عشائرهم	الفين	سبع	مئات	وخمسين
	H1961	H4940	H0505	H7651	H3967	H2572	

وخمسين. مئة وسبع ألفين عشائرهم حسب منهم المعدودون فكان

37	אלה	פקודי	משפחת	הקהתי	כל	העבד	באהל	מועד	אשר	פקד	משה	ואהרן
	هؤلاء	المعدودون	من-عشائر	القهاتي	كل	العامل	في-خيمة	الاجتماع	الذين	عدهم	موسى	وهارون
	H0428	H4940	H6956	H3605	H5647	H0168	H4150	H4872	H0175			

על-
על
פי
פם
יהנה
יהוה
ביר-
מושה:
H6310
H3068
H3027
H4872

מوسی. יד ען ארב קול חסב וחרון מוסי עדמ אלזין אל اجتماع خيمة في ألامين كل ألهתיين, عشائر من ألمعدودون هم هؤلاء

38	ופקודי	בני	גרשון	למשפחתם	ולבית	אבתם:
	والمعدودون	من-بني	جيرشون	بحسب-عشائرهم	ولبيت	آبائهم
	H1648	H4940	H0001			

אבתם, וביוט עשائرם חסב חרשון בני מן وألمعدودون

39	מבן	שלשים	שנה	נמעה	ועד	בן	חמשים	שנה	כל	הבא	לצבא	לעבדה
	من-ابن	ثلاثين	سنة	فصاعداً	والى	ابن	خمسين	سنة	كل	الاتي	للخدمة	للعمل
	H7970	H8141	H4605	H5704	H2572	H8141	H3605	H0935	H5656			

באהל
מועד:
הי-חيمة
H0168
H4150

אל اجتماع. خيمة في للخدمة أجد في أداخلي كل سنة، خمسين ابن إلى فصاعدا سنة ثلاثين ابن من

47	מִבֵּן מִן-אֲבִין	שְׁלֹשִׁים ثَلَاثِينَ	שָׁנָה سَنَةً	וּמַעֲלָה فَصَاعِدًا	וְעַד وَإِلَى	בֶּן- ابْن	חֲמִשִּׁים خَمْسِينَ	שָׁנָה سَنَةً	כָּל- كُلِّ	הַבָּא الآتِي	לְעֹבֵד لِيَعْمَلَ	עֲבָדָת عَمَل
		H7970	H8141	H4605	H5704		H2572	H8141	H3605	H0935	H5647	H5656
	עֲבָדָה عَمَل	וְעֹמֵל وَعَمَل	מִשָּׂא حِמْلٍ	בְּאֵהָל فِي-خَيْمَةِ	מוֹעֵד: الاجْتِمَاع							
	H5656	H5656	H0168	H4150								

| ألاجتماع.خيمة في أحمل وعمل الخدمة عمل ليعملوا أداخلين كل سنة، خمسين أبن إلى فصاعدا سنة ثلاثين أبن من

48	וַיְהִי فَكَانَ	פְּקָדֵיהֶם المَعْدُودُونَ-منهم	שְׁמֹנֶת ثَمَانِيَةَ	אַלְפִים آلَافٍ	וַחֲמִשׁ وَحَمْسٍ	מֵאוֹת مِائَات	וּשְׁמֹנִים: وَتَمَانِينَ
	H1961	H8083	H0505	H2568	H3967	H8084	

| וثمانين.مئة وخمس آلاف ثمانية منهم المعدودون كان

49	עַל- عَلَى	פִּי فَم	יְהוָה يَهُوَه	פָּקַד عَدَّهُم	אוֹתָם إِيَّاهُمْ	בְּיַד بِيَد	מֹשֶׁה مُوسَى	אִישׁ كُلِّ-رَجُلٍ	אִישׁ كُلِّ-رَجُلٍ	עַל- عَلَى	עֲבָדָתוֹ عَمَلِهِ	וְעַל- وَعَلَى
		H6310	H3068	H0853	H0553	H3027	H4872	H0376	H0376		H5656	
	מִשָּׂאוֹ حِمْلِهِ	וּפְקָדָיו والمَعْدُودُونَ-منه	אֲשֶׁר- الَّذِينَ	צִוָּה أَمَرَ	יְהוָה يَهُوَه	אֶת- أَت	מֹשֶׁה: مُوسَى					
		H6680	H3068	H0853	H4872							

| أرب.أمره كما موسى عدهم أذنين حمله، وعلى خدمته على إنسان كل عد موسى يد عن أرب قول حسب